

**Schema di  
CONVENZIONE**

TRA

- LA REGIONE EMILIA-ROMAGNA – AGENZIA REGIONALE PER LA SICUREZZA TERRITORIALE E LA PROTEZIONE CIVILE
- L'AZIENDA SANITARIA LOCALE 1 AVEZZANO SULMONA L'AQUILA

PER

***“LA REALIZZAZIONE DELLA SEDE DELLA CENTRALE OPERATIVA DEL 118  
PRESSO L'OSPEDALE SAN SALVATORE DI L'AQUILA”***

**AGGIORNAMENTO DELLA CONVENZIONE DI CUI  
ALLA D.G.R. Emilia-Romagna n. 815 del 09 giugno 2014**

OGGETTO: Convenzione tra la Regione Emilia-Romagna – Agenzia regionale per la Sicurezza Territoriale e la Protezione Civile e l'Azienda Sanitaria Locale 1 Avezzano Sulmona L'Aquila per la “Realizzazione della sede della Centrale Operativa del 118 presso l'Ospedale San Salvatore di L'Aquila”.

Atto di modifica del programma in allegato 1 (lett. B) alla DGR n. 1255/2010 e della Convenzione (cod. Doc. GPG/2014/892) di cui alla DGR Emilia-Romagna n. 815 del 09.06.2014.

Con la presente convenzione tra:

- La Regione Emilia-Romagna – Agenzia Regionale per la Sicurezza Territoriale e la Protezione Civile (C.F.91278030373), rappresentata dal Direttore dell’Agenzia \_\_\_\_\_, domiciliato per la carica presso la sede dell’Agenzia sita in Bologna, Viale Silvani n. 6, il quale interviene nella presente Convenzione, a seguito dell’approvazione dello schema di atto approvato con deliberazione della Giunta regionale n. \_\_\_\_ del \_\_\_\_\_ e con la quale si rinnova, sostituendola, la Convenzione di cui alla D.G.R. n. 815/2014, in attuazione della deliberazione della Giunta regionale n. 1255 del 6 settembre 2010;

e

- L’Azienda Sanitaria Locale 1 Avezzano Sulmona L’Aquila (C.F./P.I. 01792410662), rappresentata dal Direttore Generale, \_\_\_\_\_, domiciliato per la carica presso la Sede sita in L’Aquila, via Saragat, il quale interviene nella presente Convenzione a seguito della deliberazione del D.G. n° \_\_\_\_ del \_\_\_\_\_, con la quale è stato approvato lo schema del presente atto, con il quale si rinnova, sostituendola, la Convenzione stipulata a seguito di DGR Emilia n. 815/2014;

PREMESSO:

- che con decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri in data 6 aprile 2009, pubblicato nella G.U. n. 81 del 7 aprile 2009, è stato dichiarato lo stato di emergenza ai sensi dell’art. 5 della legge n. 225/1992 nei territori della Regione Abruzzo colpiti dal gravissimo evento sismico verificatosi nella notte del 6 aprile 2009;
- che ai sensi dell’art. 14 dell’ordinanza del Presidente del Consiglio dei Ministri n. 3782 del 17 giugno 2009, pubblicata nella G.U. n.145 del 25 giugno 2009, è previsto (art.14) che le Regioni e le Province Autonome sono autorizzate ad effettuare specifici interventi volti a contribuire alla realizzazione di nuovi edifici o complessi da edificare, nonché alla riparazione o ricostruzione di quelli esistenti ed alla sistemazione del territorio, mettendo a disposizione proprie risorse ovvero, provvedendo, a tal fine, anche all’utilizzo di somme provenienti da donazioni da parte di soggetti pubblici e privati;
- che con decreto del Presidente della Giunta della Regione Emilia-Romagna n. 125 del 28 aprile 2009, è stata costituita una Cabina di regia Regionale con il compito di promuovere e coordinare gli interventi del 'Sistema Emilia-Romagna' a favore delle aree terremotate della Regione Abruzzo, ne sono stati individuati i componenti e definite le procedure operative;

- che l'art. 18 della legge della Regione Emilia-Romagna n. 9 del 23 luglio 2009, recante *'Legge finanziaria regionale approvata a norma dell'art. 40 della L.R. 15 novembre 2001, n. 40 in coincidenza con l'approvazione della legge di assestamento del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2009 e del bilancio pluriennale 2009-2011. Primo provvedimento generale di variazione'* ha disciplinato l'intervento del *'Sistema Emilia-Romagna'* nel territorio della Regione Abruzzo, prevedendo, in particolare, che:
  - la Giunta regionale autorizzi, con proprio atto, l'Agenzia Regionale di Protezione Civile ad attivare un conto corrente postale finalizzato a raccogliere le donazioni provenienti da soggetti pubblici e privati e destinate al finanziamento di un programma di attività urgenti di soccorso alle popolazioni colpite nonché di interventi di realizzazione, ripristino o ricostruzione di infrastrutture pubbliche strategiche o di infrastrutture pubbliche o private di particolare rilevanza sociale, distrutte o danneggiate nel territorio dei comuni colpiti;
  - il programma possa essere approvato anche per stralci successivi e possa prevedere sia l'erogazione di contributi a soggetti pubblici aventi sede nelle aree colpite dall'evento, sia l'acquisizione di beni o servizi finalizzati al superamento dell'emergenza ed al ritorno alle normali condizioni di vita nelle aree interessate;
  - l'Agenzia Regionale di Protezione Civile introiti periodicamente le risorse versate sul predetto conto corrente postale per iscriverle in appositi capitoli di entrata e di spesa all'uopo istituiti con determina del Direttore dell'Agenzia medesima;
  - all'approvazione dei programmi provveda la Giunta Regionale, su proposta della Cabina di regia costituita con il richiamato decreto del Presidente della Giunta regionale n. 125/2009;
- che in data 10 giugno 2010 si è riunita la Cabina di regia regionale nella quale si è convenuto, come da verbale acquisito agli atti dell'Agenzia regionale di protezione civile, di procedere alla programmazione di due interventi nel territorio della regione Abruzzo, da attuarsi in due stralci successivi, di cui il primo prevede la realizzazione di un Poliambulatorio di primo livello nel comune di Villa Sant'Angelo (AQ) posto a servizio anche della popolazione residente nel comune di Sant'Eusanio Forconese (AQ), ed il secondo la realizzazione della Centrale operativa del 118 presso l'ospedale San Salvatore de L'Aquila;

- che la proposta di tale programma, maturata nell'ambito di una preliminare valutazione congiunta con gli Enti pubblici interessati della Regione Abruzzo, nasce dall'esigenza di sopperire alla completa inutilizzabilità delle strutture preesistenti, rimaste gravemente danneggiate dal sisma del 6 aprile 2009;
- che la Giunta della Regione Emilia-Romagna ha approvato con deliberazione n. 1255 in data 06-09-2010 il programma degli interventi proposto dalla Cabina di regia, così come previsto dall'art. 18 della L.R. n. 9 del 23.07.2009;
- che su tale programma è stata acquisita l'intesa del Presidente della Regione Abruzzo, come da nota prot. n. 13792/AG del 12 luglio 2010 trasmessa alla Regione Emilia-Romagna;
- che il programma in parola prevede, per la realizzazione della Centrale Operativa del 118, il concorso di azioni e di interventi finanziari della Regione Emilia-Romagna Agenzia regionale di protezione civile e della Azienda Sanitaria Locale 1 Avezzano Sulmona L'Aquila;
- che, per l'attuazione di tale programma, in data 20 gennaio 2012 è stata sottoscritta la Convenzione tra la Regione Emilia-Romagna - Agenzia Regionale di protezione civile e l'Azienda Sanitaria Locale 1 Avezzano Sulmona L'Aquila;
- che per le eccezionali calamità che hanno colpito dal 2012 ad oggi il territorio della regione Emilia-Romagna si è determinato di fatto un rinvio delle attività dedotte in convenzione;
- che le Parti hanno condiviso di rinnovare, sostituendola, la Convenzione sottoscritta il 20 gennaio 2012.
- Che con DGR Emilia-Romagna n. 815 del 09 giugno 2014 è stato approvato lo schema di nuova Convenzione di cui al punto che precede, sottoscritta in data 30 giugno 2014;
- Che la nuova Convenzione del 09.06.2014 prevedeva la realizzazione dell'intervento per la nuova centrale operativa del 118 di L'Aquila secondo il seguente schema:
  - *piazzola di atterraggio*
  - *impianti elettrici e speciali con segnaletica ed illuminazione in grado di consentire le operazioni di volo in notturno*
  - *impianto di rifornimento del carburante avio*
  - *impianto antincendio*
  - *piazzale di sosta per elicotteri interposto tra la zona di approdo e l'hangar, compreso la viabilità circostante*

- *hangar delle dimensioni adatte a contenere in sicurezza due elicotteri*
- *piano interrato di altezza tale da consentire la manutenzione degli isolatori sismici installati alla base del fabbricato*
- *piano terra eseguito al grezzo destinato a rimessa ambulanze e locali di servizio per una sup. 700mq circa*
- *piano primo destinato a contenere la centrale operativa, per circa 700mq*
- *sistema di collegamenti verticali e ai piani; sup. 150mq*
- *piazzale di manovra centrale 118 e parcheggi del personale operativo*

per un importo stimato delle opere di € 5.830.000,00;

- Con Deliberazione ASL n. 2177 del 22/12/2015 veniva approvato il progetto preliminare integrato dell'intervento che comprendeva anche la fusione di un finanziamento separato di € 500.000,00 per la realizzazione di un parcheggio a servizio dell'Eliporto, per cui l'importo complessivo del progetto preliminare era di € 6.330.000,00;
- Che a seguito dell'entrata in vigore del D.lgs. n.50/2016 non è stato possibile l'appalto dei lavori con a base il preliminare per cui veniva espletata la procedura di gara per l'affidamento dei servizi di progettazione a seguito della quale è stato predisposto un progetto definitivo, comprendente tutte le componenti dell'intera opera come appena sopra indicato, che riporta un quadro economico di spesa per € 7.579.449,84;
- Che a seguito delle risultanze dei sondaggi geognostici e delle indicazioni del Consulente ENAC per l'ottimizzazione della disposizione della pista di atterraggio e delle opere ad essa complementari, il quadro di spesa totale si è venuto a modificare in € 10.802.801,03;
- Che allo stato attuale la ASL Abruzzo 1 Avezzano Sulmona L'Aquila può disporre solo delle seguenti fonti finanziarie:
  1. € 2.100.000,00 Cofinanziamento Regione Emilia-Romagna;
  2. € 1.984.000,00 Finanziamento di Bankitalia;

per complessivi € 4.084.000,00;
- che la necessità di disporre della nuova Centrale Operativa del 118 con annessa pista di atterraggio per elicotteri e hangar di ricovero è divenuta assolutamente pressante;
- che eventuali ulteriori disponibilità derivanti da Accordi di Programma Regionali con l'Amministrazione Centrale dello Stato, pari ad € 4.230.000,00 (art. 20 L.67/88

3° stralcio) non possono essere attualmente oggetto di precisa programmazione temporale;

- che la ASL Abruzzo 1 Avezzano Sulmona L'Aquila, con nota prot. 246997 del 04 nov. 2020 ha comunicato formalmente alla Regione Emilia-Romagna – Agenzia Regionale di Protezione Civile che *“A seguito dell’entrata in vigore del D.lgs. n.50/2016 che non ha reso possibile l’appalto dei lavori con a base il progetto preliminare, questa ASL ha provveduto ad espletare la gara per l’incarico della progettazione, alla quale è stato dato regolarmente seguito e conclusa con l’affidamento mediante atto deliberativo n. 2210 del 18/12/2017. Lo sviluppo progettuale, eseguito anche a seguito di specifici e mirati sondaggi geofisici e geotecnici, ha comportato l’individuazione di opere fondali e di sostegno, strutturali antisismiche e architettoniche, che nel loro complesso avrebbero la necessità di impegnare somme corrispondenti a quasi il doppio del costo stimato in via preliminare. E ciò a seguito del rilevamento di una situazione geologica che ha presentato particolari criticità (terreni di riporto e di scarsa portanza per buona parte dell’area interessata)”*.
- Che la stessa ASL ha anche rappresentato l’opportunità di proseguire nel programma di esecuzione della nuova centrale, in tempi più celeri e compatibili con le pressanti necessità del servizio di 118, rimodulando le opere da eseguire e riducendole secondo le seguenti priorità:
  - CENTRALE 118 (Centrale Operativa - mq. 700 – su un solo piano terra)
  - PIAZZOLA DI ATERRAGGIO
  - IMP. ILLUMINAZIONE PER VOLO NOTTURNO
  - IMP. RIFORNIMENTO CARBURANTE
  - IMP. ANTINCENDIO (con schiumogeni)
  - HANGAR PREFABBRICATO per n.1 Elicottero
  - SOSTA ELICOTTERI TRA ATERRAGGIO E HANGAR
  - PIAZZALI ESTERNI E PARCHEGGI OPERATORI 118

Con l’obiettivo di semplificare e completare le opere in un complesso assolutamente autonomo e funzionale, con le somme effettivamente ed attualmente disponibili, pari a complessivamente € 4.084.000,00 e rimandando quindi a successivi interventi l’integrazione di ulteriori opere (realizzazione di opere complementari per più opportuni parcheggi esterni o coperti, magazzini ecc.);

Tutto ciò premesso e considerato, ed in conformità con quanto disposto all'art. 6 della precedente Convenzione di cui alla DGR Emilia-Romagna 815/2014, le Parti in epigrafe convengono e stipulano quanto segue:

## **Articolo 1**

### **Premessa**

La premessa che precede costituisce parte integrante e sostanziale della presente Convenzione.

## **Articolo 2**

### **Oggetto e finalità della Convenzione**

Le Parti confermano congiuntamente la volontà di realizzare presso l'Ospedale San Salvatore de L'Aquila, come specificato di seguito, la nuova struttura da destinare a sede della Centrale Operativa del 118, Eliporto ed Hangar ed annesso parcheggio di servizio, il cui costo è stimato per il primo lotto funzionale è di € 4.084.000,00, facendo affidamento alle seguenti fonti finanziarie:

1. € 2.100.000,00 Cofinanziamento Regione Emilia-Romagna;
2. € 1.984.000,00 Finanziamento di Bankitalia;

E stabilisce la realizzazione delle opere rimodulate come da seguente elenco contenente le priorità di realizzazione in base alle somme disponibili:

- CENTRALE 118 (Centrale Operativa - mq. 700 – su un solo piano terra)
- PIAZZOLA DI ATTERRAGGIO
- IMP. ILLUMINAZIONE PER VOLO NOTTURNO
- IMP. RIFORNIMENTO CARBURANTE
- IMP. ANTINCENDIO (con schiumogeni)
- HANGAR PREFABBRICATO per un elicottero
- SOSTA ELICOTTERI TRA ATTERRAGGIO E HANGAR
- PIAZZALI ESTERNI E PARCHEGGI OPERATORI 118

## **Articolo 3**

### **Durata della Convenzione**

1. La presente Convenzione, che annulla i precedenti atti convenzionali di cui alla D.G.R. Emilia-Romagna n. 1255/2010 sottoscritta dalle parti in data 20/01/2012 e di cui alla D.G.R. Emilia-Romagna n. 815 del 09.06.2014 sottoscritta dalle parti in data 30 giugno 2014 e rinnova, sostituendola, entrerà in vigore alla

data della relativa sottoscrizione e rimarrà in vigore per un periodo di 3 anni, salvo proroga fino ad ulteriori 3 anni previamente concordata tra le Parti.

2. Qualora, durante il periodo di validità della Convenzione, dovessero emergere elementi tali da comportare il venir meno dei presupposti di cui agli intendimenti sottoscritti tra le Parti, le stesse procederanno congiuntamente e consensualmente a formalizzare la cessazione della presente Convenzione.

#### **Articolo 4**

##### **Attività delle Parti**

##### **1. La Regione Emilia-Romagna-Agenzia per la sicurezza territoriale e la Protezione Civile, si impegna:**

a) ad effettuare il monitoraggio dello stato di avanzamento delle attività il cui espletamento è posto in capo all'ASL1 L'Aquila ai sensi del comma 2. Il monitoraggio è eseguito da dirigenti e funzionari della Regione Emilia-Romagna: \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_, funzionari dell'Agenzia, e dal \_\_\_\_\_, del Servizio ICT, Tecnologie e strutture sanitarie della Regione Emilia-Romagna;

b) a versare la somma di € 2.100.000,00 a favore dell'ASL 1 Avezzano-Sulmona-L'Aquila in tre soluzioni, per gli importi e dietro presentazione di quanto previsto al comma 2 lettera b), di cui € 600.000,00 già liquidati a favore di Azienda Sanitaria Locale 1 Avezzano-Sulmona-L'Aquila (cf:01792410662) con DD n. 2111 del 15/11/2016 e mandato n. 333 del 17.11.2016.

##### **2. L'ASL 1 L'Aquila si impegna**

a) a completare le attività di progettazione e direzione lavori, redazione dei piani di sicurezza in fase progettuale ed esecutiva, salva la possibilità di procedere direttamente con i propri uffici tecnici all'espletamento di una o più di tali prestazioni tecniche, sia per l'appalto delle opere e relativo collaudo, nonché a gestire le correlate attività amministrative e contabili e ad assicurare la copertura della spesa a proprio carico pari ad € 1.984.000,00;

b) a rendicontare l'utilizzo della prima tranche già erogata e pari a € 600.000,00 per gli oneri di progettazione e per quelli successivi di direzione lavori e redazione piano di sicurezza, allegando copia degli atti procedurali ed amministrativi;

- a trasmettere all'Agenzia di Protezione Civile copia del progetto esecutivo del 1° lotto funzionale corredato della deliberazione ASL di approvazione;

- a trasmettere all'Agenzia di Protezione Civile, a fini della liquidazione della seconda tranche di € 500.000,00, la comunicazione di avvenuta attivazione delle procedure di gara per l'appalto dei lavori, allegando copia degli atti di gara (bando e disciplinare) e copia o estremi della relativa pubblicazione;

- a trasmettere all'Agenzia di Protezione Civile, a fini della liquidazione della terza ed ultima tranche di € 1.000.000,00, copia del contratto di appalto lavori stipulato;



c) a trasmettere all’Agenzia una relazione annuale sullo stato di avanzamento delle attività, nella quale si darà conto degli atti, contratti e documenti approvati e relativi estremi in ordine agli affidamenti di incarichi per l’espletamento di prestazioni tecniche, importi e soggetti affidatari, alla progettazione preliminare, definitiva ed esecutiva dei lavori e relativo quadro economico, all’aggiudicazione dei lavori, importi e imprese aggiudicatarie, ai SAL, fatture, certificati di pagamento, ultimazione dei lavori, regolare esecuzione e collaudo.

#### **Art. 5**

##### **Tempi di esecuzione delle attività**

1. Le Parti si impegnano a procedere con ogni sollecitudine allo svolgimento dei procedimenti di competenza per realizzare le attività previste all’art. 4.

#### **Art. 6**

##### **Referenti**

1. Sono individuati, quali Referenti per l'attuazione della presente Convenzione:

- per la Regione Emilia-Romagna - Agenzia Regionale per la Sicurezza Territoriale e la Protezione Civile: \_\_\_\_\_;
- per l’Azienda Sanitaria Locale 1: \_\_\_\_\_.

#### **Articolo 7**

##### **Attività di verifica**

1. È prevista, entro il 31 dicembre 2021, una verifica sullo stato di attuazione della Convenzione. In tale sede, le Parti potranno procedere d'intesa alla revisione della Convenzione, qualora si manifesti l'esigenza di adeguarne il contenuto a disposizioni normative di carattere innovativo o integrativo ovvero di migliorarne gli aspetti organizzativi e gestionali, anche in relazione a situazioni o circostanze intervenute successivamente alla stipula.

#### **Articolo 8**

##### **Controversie**

La risoluzione di eventuali controversie, derivanti dall'attuazione della presente Convenzione, è rimessa alla competenza del Foro di Bologna.

#### **Articolo 9**

## **Rinvio**

1. Per tutto quanto non espressamente riportato nella presente Convenzione si applicano le norme del Codice Civile.

## **Articolo 10**

### **Registrazione**

1. La registrazione della presente Convenzione è prevista, in caso di uso, a cura e a spese della Parte che ne ha interesse.

2. La presente Convenzione è soggetta all'imposta di bollo ai sensi dell'art. 2 del D.P.R. 26 ottobre 1972, n. 642 e dell'art. 2 della Tariffa, parte I, a cura e a spese dell'Agenzia Regionale per la Sicurezza Territoriale e la Protezione Civile.

**Letto, approvato e sottoscritto, con firma digitale, in difetto di contestualità spazio/temporale, ai sensi dell'articolo 21 del D. Lgs. n. 82/2005 e s.m.i.**

**Per la REGIONE EMILIA-ROMAGNA**

**Agenzia Regionale per la Sicurezza Territoriale e la Protezione Civile**

**Il Direttore \_\_\_\_\_ (firmato digitalmente)**

**Asl Abruzzo 1- Avezzano Sulmona L'Aquila**

**Il Direttore \_\_\_\_\_ (firmato digitalmente)**